

## الملخص

البحث العلمي تحت العنوان "إستراتيجيات تكوين البيئة اللغوية في المعهد العصري دار الحكمة تاونج سارى تولونج أجونج"، كتبه إنتان مالينا نافعا، رقم القيد : ١٢٢٠٢١٧٣٠٥٣، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والعلوم التعليمية، الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج، تحت إشراف الدكتورة الحاجة أنين نورحياتي، الماجستير.

**الكلمات الرئيسية:** البيئة اللغوية، مهارات اللغة، المعهد اعصرى دار الحكمة

**خلفية البحث:** بيئة اللغة هي كل ما يسمعه المتعلمون ويرونه، فيما يتعلق باللغة الثانية التي يتم دراستها. نوعية بيئة اللغة أمر بالغ الأهمية لنجاح المتعلمين في تعلم اللغة المستهدفة أو المستهدفة. ويمكن تقسيم بيئة اللغة إلى قسمين، هما البيئة اللغوية الرسمية والبيئة اللغوية غير الرسمية. كما هو الحال في المؤسسات التعليمية الإسلامية، وخاصة المعهد التي تطبق البيئة اللغوية. المعهد العصري دار الحكمة هي واحدة من المؤسسات التعليمية التي تنفذ تدريس اللغة العربية، داخل وخارج الفصول الدراسية. وتشدّد بمعهد، الواقعة في منطقة تولونج أجونج، على استخدام اللغة العربية في لغة المحادثة والتعلم في الفصول الدراسية. بحيث يتم استنساخ الأنشطة اللغوية في الكوخ مع مجموعة متنوعة من أساليب التدريس. مع التوجيه، والمسؤولين والمعلمين وضع استراتيجيات لتكوين بيئة اللغة في ذلك. ولكن في تنفيذه، هناك بعض الأشياء التي تمنع في تكوين بيئة اللغة القصوى. تهدف هذه الأطروحة إلى معرفة الاستراتيجية في تكوين بيئة لغوية في معهد العصري دار الحكمة، حيث تطبق أيضا بيئة لغوية لتحسين تعلم اللغة العربية.

**مسائل البحث: (١) كيف إستراتيجيات على تكوين بيئة اللغوية في معهد**

العصري دارالحكمة تاونج سارى تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ ؟ (٢)  
مالمشكلات في تكوين بيئة اللغوية في معهد العصري دارالحكمة تاونج سارى تولونج  
أجونج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ ؟ (٣) كيف حلّ المشكلات في تكوين بيئة

اللغوية في معهد العصرى دارالحكمة تاونج سارى تولونج أجونج للعام الدراسي  
٢٠٢٠/٢٠٢١؟

**منهجية البحث:** هذا البحث يستخدم منهج المدخل الكيفي ونوع البحث الوصفي، وجمع الحقائق بثلاث الطرق وهي المقابلة، والملاحظة، والوثيقة. والطرق لتحليل البيانات بثلاث الطرق وهي تقليل البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج. ولتفتيش صحة الحقائق باستخدام تطويل البحث، وترقية المثابرة، وطريقة التثليثي.

**نتائج البحث: (١)** الاستراتيجيات التي يتم تنفيذها في تكوين البيئة اللغوية بدءاً من تحسين الوظائف والأدوار من خلال التفاعل والتواصل باستخدام اللغة الرسمية للطلاب، وتجري عملية التعلم باستخدام اللغة الرسمية، وعقد أسابيع اللغة ومعاينة الطلاب الذين لا يستخدمون اللغة الرسمية، وإعطاء إعلانات مكتوبة التي تستخدم اللغة الرسمية، مدير يعطي التعليمات العربية يتم قراءة جميع المعلومات باللغة الرسمية أو اللغة العربية، ولعب فيديو التعليم العربي. (٢) الذي غالباً ما يواجهها المسؤولون اللغة في المعهد العصرى دار الحكمة وهي (١) عدم الوعي في النفس أن تعلم اللغة مهم، (٢) صعوداً وهبوطاً من الدافع في التعلم، (٣) ليس هناك استعداد للبحث عن المفردات الجديدة التي لم تعرف بعد. (٣) أما بالنسبة لبعض الحلول أو طرق التغلب على المشاكل في تكوين بيئة لغوية في المعهد العصرى دار الحكمة، وهي: جلب الخريجين الذين يشعرون بفوائد تعلم اللغة لتوفير الحافز، وعقد المسابقات المتعلقة باللغة بشكل دوري في الكوخ الداخلي، وإعطاء العقاب أو العقاب للمخالفين، وتقديم الهدايا للطلاب المغامرين والدؤوبين والشغوفين في تعلم اللغة.

## ABSTRAK

Skripsi dengan judul “**Strategi dalam Pembentukan Lingkungan Bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah Tawangsari Tulungagung**”, ditulis oleh Intan Maliana Nafia, NIM: 12202173053, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri Tulungagung, Dosen Pembimbing: Dr. Hj. Anin Nurhayati, M.Pd.I.

**Kata kunci:** *Lingkungan Bahasa, Kemahiran Berbahasa, Pondok Modern Darul Hikmah*

**Latar Belakang:** Lingkungan bahasa adalah segala hal yang didengar dan dilihat oleh pembelajar, sehubungan dengan bahasa kedua yang sedang dipelajari. Kualitas lingkungan bahasa merupakan sesuatu yang sangat penting bagi keberhasilan pembelajar dalam mempelajari bahasa sasaran atau target. Lingkungan berbahasa dapat dibagi menjadi dua, yaitu lingkungan bahasa formal dan lingkungan bahasa informal. Seperti halnya di dalam lembaga pendidikan Islam khususnya pesantren yang menerapkan lingkungan bahasa. Pondok Modern Darul Hikmah merupakan salah satu lembaga pendidikan yang menerapkan pengajaran bahasa arab, baik di dalam dan di luar kelas. Pondok yang berada di kabupaten Tulungagung tersebut, sangat menekankan bahasa Arab untuk digunakan dalam bahasa percakapan dan pembelajaran di dalam kelas. Sehingga kegiatan bahasa yang ada di pondok tersebut diperbanyak dengan berbagai macam metode pengajarannya. Dengan adanya tuntunan tersebut membuat para pengurus dan guru membuat strategi-strategi untuk membentuk lingkungan bahasa di dalamnya. Namun pada pelaksanaannya, ada beberapa hal yang menghambat dalam pembentukan lingkungan bahasa yang maksimal. Skripsi ini bertujuan untuk mengetahui strategi dalam pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah, yang di dalamnya juga menerapkan lingkungan bahasa untuk meningkatkan pembelajaran bahasa Arab.

**Fokus Penelitian:** 1) Bagaimana strategi pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah Tawangsari Tulungagung? 2) Apa permasalahan dalam pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah Tawangsari? 3) Bagaimana mengatasi permasalahan dalam pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah Tawangsari?

**Metode Penelitian:** Penelitian pada skripsi ini menggunakan pola deskriptif-kualitatif. Untuk Pengumpulan data menggunakan cara observasi partisipan, wawancara mendalam, dan dokumentasi. Sedangkan untuk Metode analisis data menggunakan reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Untuk pengecekan keabsahan data menggunakan perpanjangan pengamatan, peningkatan ketekunan, triangulasi.

**Hasil Penelitian:** 1) Strategi yang dilakukan dalam pembentukan lingkungan mulai dari mengoptimalkan fungsi dan peran dengan cara berinteraksi dan berkomunikasi menggunakan bahasa resmi kepada siswa, proses pembelajaran berlangsung menggunakan bahasa resmi, mengadakan pekan bahasa dan memberikan sanksi kepada siswa yang tidak menggunakan bahasa resmi, memberikan pengumuman tertulis yang menggunakan bahasa resmi, pengurus memberikan instruksi berbahasa arab seluruh informasi dibacakan menggunakan bahasa resmi atau bahasa arab, memutar video edukasi berbahasa arab. 2) Permasalahan yang sering ditemui oleh pengurus bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah yaitu a) Kurangnya kesadaran dalam diri bahwa belajar bahasa itu penting, b) Naik turunnya motivasi dalam belajar, c) Tidak ada kemauan untuk mencari kosakata baru yang belum diketahui. 3) Adapun beberapa solusi atau cara mengatasi permasalahan dalam pembentukan lingkungan bahasa di Pondok Modern Darul Hikmah yaitu : Mendatangkan alumni yang merasakan manfaat belajar bahasa untuk memberikan motivasi, mengadakan lomba yang berkaitan dengan bahasa secara periodik dalam internal pondok, memberikan hukuman atau punishment bagi yang melanggar, memberikan hadiah kepada siswa yang giat, rajin dan semangat dalam belajar bahasa.

## ABSTRACT

Thesis with the title "**Strategy in the Formation of the Language Environment at Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School Tawang Sari Tulungagung**", this was written by Intan Maliana Nafia, NIM: 12202173053, Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, Islamic State Institute of Tulungagung, under advisor: Dr. Hj. Anin Nurhayati, M.Pd.I.

**Keywords:** *Language Environment, Language Proficiency, Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School*

**Background:** The language environment is the everything was heard and seen by the learner, in connection with the second language being studied. The quality of the language environment is very important for the success of learners in language learning. The language environment can be divided into two, namely the formal language environment and the informal language environment. As the case was in Islamic educational institutions, especially Islamic boarding schools that applied a language environment. Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School was an educational institution that implemented Arabic language teaching, both inside and outside the classroom. The college, which was located in the Tulungagung district, this college required Arabic to be used in the language of conversation and learning in the classroom. The language activities were reproduced with a variety of teaching methods in the college. With these guidelines, administrators and teachers made strategies to shape the language environment inside college. However in practice, there were several things that hindered the formation of a maximum language environment. This thesis aims to find out the strategy for the formation of the language environment at Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School, which also applied the language environment to improve Arabic learning in the college.

**Research Focus:** 1) What is the strategy for establishing a language environment at Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School Tawang Sari Tulungagung? 2) What are the problems in the formation of the language environment at Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School Tawang Sari? 3) How to solve problems in the formation of the language environment at Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School?

**Research Methods:** The research in this thesis used a descriptive-qualitative pattern. For data collection used participant observation, in-depth interviews, and documentation. As for the data analysis method used data reduction, data presentation, and taking conclusions. To check the validity of the data used extending observations, increased persistence, and triangulation.

**Research Results:** 1) The strategy carried out in the formation of the environment starts from optimizing functions and roles by interacting and communicating by using official language to students, the learning process took place by using the official language, holding a language week and giving punishment to students who did not use the official language, giving written announcements by using the official language, the administrators provided by Arabic instructions, all information was read in the official language or Arabic, and playing Arabic educational videos. 2) The problems that were often encountered by language administrators at Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School are a) Lack of self-awareness that learning a language was important, b) Ups and downs of motivation in learning, c) There is no willingness to looked for new unknown vocabularies. 3) There are several solutions or ways to solved problems in the formation of the language environment at Darul Hikmah Modern Islamic Boarding School: Bringing in alumni who felt the benefits of language learning to provided motivation, holding competitions that related to language periodically in the internal college, giving punishment for those who violated, giving prizes to students who were active, diligent and enthusiastic in learning languages.